

## LITURGIE DOMENICALI

24 giugno, ore 11.30  
BASILICA METROPOLITANA  
Dodecachordon  
*direttore* Elena Sartori  
COSTANZO PORTA (1529-1601)  
*Missa de Beata Virgine a 4 voci*  
*nel 4° centenario della morte di Costanzo Porta*  
*già maestro di Cappella del Duomo*  
*e del Seminario di Ravenna*

1 luglio, ore 11.30  
SANT'AGATA MAGGIORE  
Cappella Artemisia  
*direttore* Candace Smith  
*Una Messa per S. Romualdo*  
*Musiche delle monache camaldolesi del '500 e '600*

8 luglio, ore 11  
SAN GIOVANNI EVANGELISTA  
Nuove Antiche Note  
*direttore* Massimiliano Verde  
WILLIAM BYRD *Messa per quattro voci*

15 luglio, ore 11  
SAN GIOVANNI BATTISTA  
Coro Jubilate  
*direttore* Luigi Evangelisti  
GEORG PHILIPP TELEMANN  
*Messa "Ein Kindelein so Löblich"*  
*per coro a quattro voci e continuo*

22 luglio, ore 11.15  
SAN FRANCESCO  
*Liturgia armena*  
*Celebrata dai Padri Armeni Mechitaristi di San Lazzaro – Venezia*  
Coro da Camera di Musica Spirituale di Erevan  
*direttore* Lusine Azaryan  
*direttore artistico* Zaven Vardanyan



San Francesco  
*Domenica 22 luglio 2001 - ore 11*

**Liturgia Armena**  
*celebrata dai Padri Armeni Mechitaristi*  
*di San Lazzaro – Venezia*

**Coro da Camera di Musica Spirituale**  
**di Erevan**

*direttore*  
**Lusine Azarian**

*direttore artistico*  
**Zaven Vardanyan**

*coristi*  
Hasmik Gasparyan, Armine Harutyunyan, Knarik Magdesyan,  
Gayane Movsisyan, Karine Nikoghosyan, Alina Avagyan,  
Kristina Melkonyan, Hasmik Sargsyan, Ani Rustamyan,  
Armen Mirakyan, Samvel Harutyunyan, Rafael Karamyan,  
Aleksan Kharatyan, Gevorg Avetisyan, Armen Mkrtchyan,  
Mikael Manucharyan, Stepan Minasyan

*Hrashapar* – Canto di processione  
*Khorhurd Khorin* – Mistero profondo  
*Barekhosutyamb* – Con intercessione  
*Sharakan Vardavari* – Tropario del giorno (22 Luglio,  
Trasfigurazione di Cristo)  
*Surb Astvadz* – Santo Dio  
*Marmin Terunakan* – Corpo del Signore  
*Hreshtakayin* – Angelico  
*Kristos i medj* – Cristo fra noi  
*Surb, Surb* – Santo, Santo  
*Hamenayni* – In tutto  
*Hoki Astudzo* – Spirito di Dio  
*Hishya Ter* – Ricordati Signore  
*Amen yev end Hogvuyd Kum* – Con il tuo Spirito  
*Hayr mer* – Padre Nostro  
*Miayn Surb* – Solo Santo  
*Amen, Hayr Surb* – Amen, Padre Santo  
*Kristos Pataragyal* – Cristo immolato  
*Ter voghormya* – Signore abbi pietà di noi  
*Ltsak* – Sazi  
*Amen Yeghitsi* – Sia lodato il nome del Signore  
*Orhnetsits* – Loderà  
*Orhnerg Hayrapetakan* – Canto di lode per il *Katholikos*

## **CORO DA CAMERA DI MUSICA SPIRITUALE DI EREVAN**

In occasione del 1700° anniversario del riconoscimento del Cristianesimo come religione di stato dell'Armenia, un gruppo di cantanti giovani ed esperti, devoti alla musica sacra, ha deciso di formare il "Coro da Camera di Musica Spirituale", dedito principalmente alla musica sacra.

Il repertorio del Coro include brani del canto armeno medioevale, opere ed elaborazioni di compositori moderni, *la Passione Secondo Giovanni* e *la Passione Secondo Matteo* di Bach, e altre opere sacre.

Il direttore artistico del Coro è il M° Zaven Vardanian, titolare del "Centro Statale per la Ricerca e Composizione di Musica Sacra". Ha fondato e presiede i Festivals tradizionali di musica religiosa di Pasqua (che si tiene in Aprile) e di Natale (Dicembre), dei quali è anche direttore artistico.

Il Coro è diretto da Lusine Azarian, vincitrice di numerosi concorsi per direttori d'orchestra e di coro: è docente di Pedagogia presso l'Università Statale.